

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**

Факультет іноземних мов

Кафедра англійської філології

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Друга іноземна мова (іспанська)

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)

Освітня програма «Англійська філологія»

Спеціальність 035.041 Філологія

Спеціалізація 035.041 Германські мови і літератури (переклад
включно) перша – англійська

Галузь знань 03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від 29 серпня 2023 року

м. Івано-Франківськ – 2023

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Друга іноземна мова (іспанська)
Викладач (-і)	Гарбера Світлана Геннадіївна
Контактний телефон викладача	097 900 23 59
E-mail викладача	svitlana.harbera@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Практичні заняття
Обсяг дисципліни	12 кредитів ЄКТС, 360 годин
Покликання на сайт дистанційного навчання	http://www.d-learn.pro/
Консультації	Вівторок 13:20-14:40 Четвер 13.20-14:40 https://us04web.zoom.us/j/74933704049?pwd=OUU1WmtlNy9hM1FoNEpsVytrNjdzUT09
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<p><u>Предметом</u> вивчення навчальної дисципліни є основні комунікативні, писемні та граматичні навички, які є передумовою адекватного використання іспанської мови в усному і писемному мовленні. Курс формує практичне вміння використовувати широкий спектр лексико-граматичних засобів мови для успішного спілкування іспанською мовою, співвідносити граматичні та лексичні закономірності рідної і іноземної мови для використання цих навичок при виконанні перекладних вправ з української мови на іспанську і навпаки, сприяє розвитку професійних навичок вживання граматичних і лексичних структур іспанської мови в усному спілкуванні та збагаченню загального лінгвістичного досвіду студентів для подальшого вдосконалення ними своїх лексико-граматичних вмінь і навичок. Протягом навчання формуються навички вимови, читання, письма, аудіювання, структурного оформлення мовлення в усній та письмовій формах.</p> <p><u>Ключові терміни:</u> Часи дієслова, тривалий, неозначений, доконаний, умовний спосіб, пасивний стан дієслова, узгодження часів, умовні речення, інфінітив, герундій, дієприкметник, прикметник, прислівник, артикль, підрядне речення.</p> <p><u>Методи навчання:</u> Презентації, бесіди, дискусії, діалоги, пояснення, слухання записів носіїв мови, групова робота, індивідуальна робота, самостійна робота, проекти.</p> <p><u>Методи контролю:</u> Усне опитування, ситуативне мовлення (діалогічне, монологічне), презентація власного проєкту за темою, тестування, усний і письмовий переклад, есе, усний і письмовий фідбек до завдань.</p>	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
<p><u>Метою</u> вивчення навчальної дисципліни є розвиток у студентів навичок усного і писемного іспанського мовлення, професійна підготовка студентів до майбутньої діяльності за фахом.</p> <p><u>Основними цілями</u> вивчення дисципліни є:</p> <ul style="list-style-type: none"> - розширення запасу слів студентів, - розвиток мовної компетенції студентів до рівня усвідомленого та професійного використання іспанської мови, - засвоєння студентами основних мовних навичок (читання, письмо, усне мовлення, слухання, а також навички спілкування на визначені програмою теми), - повторення і поглиблене засвоєння граматики іспанської мови, - навчання студентів розуміти зміст і художню цінність оригінального іспанського тексту і здійснювати його стилістичний аналіз, - навчання студентів реферувати автентичну газетну статтю. - розвиток навичок усного і писемного мовлення з іспанської мови як другої іноземної для подальшого її використання з метою професійної діяльності та для повсякденного вжитку. 	
4. Програмні компетентності	
<p><u>Інтегральна компетентність.</u> Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов</p>	

Загальні компетентності:

ЗК 4. Здатність бути критичним, самокритичним і відповідальним за вироблення та ухвалення рішень у непередбачуваних контекстах;

ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями з іноземної мови, мовознавства, літературознавства, перекладу;

ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел;

ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми;

ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно;

ЗК 9. Здатність спілкуватися з професійних питань іспанською мовою;

ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях професійної або навчальної діяльності;

ЗК 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій у вивченні іноземних мов.

Фахові компетентності:

ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, теорію та історію, функції, рівні;

ФК 3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії іспанської мови;

ФК 9. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати іспанську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя;

ФК 11. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань;

ФК 13. Здатність до організації ділової комунікації. Здатність до надання консультацій з дотриманням норм літературної мови та культури мовлення.

5. Програмні результати навчання

ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та основною і другою (іспанською) іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН 3. Організовувати процес свого подальшого навчання й самоосвіти із значним ступенем автономності.

ПРН 11. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною, основною і другою (іспанською) іноземною мовами.

ПРН 14. Використовувати іспанську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПРН 21. Дотримуватися правил академічної доброчесності.

6. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни

Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	
практичні заняття	176
самостійна робота	184

Ознаки навчальної дисципліни

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
7-8	035 Філологія	4	Н

Тематика навчальної дисципліни

Семестр 7

Тема	кількість год.		
	лекції	заняття	сам. роб.

Тема 1. La salud. Vida saludable.		44	46
Граматика: 1. Pretérito Imperfecto de subjuntivo. 2. Correspondencia de tiempos indicativo/subjuntivo. 3. Oraciones impersonales con indicativo/subjuntivo.			
Домашнє читання: 1. Читання іспаномовного художнього тексту; 2. Опрацювання вокабуляру; 3. Обговорення тематики твору; 4. Стилїстичний аналіз; 5. Літературний переклад уривків з художнього тексту.			
Тема 2. Arte.		44	46
Граматика: 1. Repaso de los verbos “ser” y “estar”. 2. Voz pasiva.			
Домашнє читання 1. Читання іспаномовного художнього тексту; 2. Опрацювання вокабуляру; 3. Обговорення тематики твору; 4. Стилїстичний аналіз; 5. Літературний переклад уривків з художнього тексту.			
ЗАГ.:		88	92
Тематика навчальної дисципліни			
Семестр 8			
Тема		кількість год.	
		лекції	заняття сам. роб.
Тема 3. Ocio y tiempo libre. Cine.		44	46
Граматика: 1. El estilo indirecto 2. Correlación de tiempos.			
Домашнє читання: 1. Читання іспаномовного художнього тексту; 2. Опрацювання вокабуляру; 3. Обговорення тематики твору; 4. Стилїстичний аналіз; 5. Літературний переклад уривків з художнього тексту.			
Тема 4. Relaciones sociales.		44	46
Граматика: 1. Estructuras condicionales. 2. Condicional Compuesto 3. Pretérito Pluscuamperfecto de Subjuntivo.			
Домашнє читання: 1. Читання іспаномовного художнього тексту; 2. Опрацювання вокабуляру; 3. Обговорення тематики твору; 4. Стилїстичний аналіз; 5. Літературний переклад уривків з художнього тексту.			
ЗАГ.:		88	92
7. Система оцінювання навчальної дисципліни			
Загальна система оцінювання курсу	Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті. Семестр 7.		

	<p>Форма підсумкового контролю – залік. Аудиторна робота становить максимум 30 балів, Сумарний бал за тематичні контрольні роботи – 20 (2 тематичні контрольні роботи), Сумарний бал за контрольні роботи з граматики – 20 (2 контрольні роботи), Сумарний бал за тест з домашнього читання – 10 (2 контрольні роботи), Сумарний бал за самостійну роботу (2 індивідуальні проекти) – 20.</p> <p>Семестр 8. Форма підсумкового контролю – екзамен. Максимальний поточний бал становить 50 балів, бал за складання іспиту (підсумковий контроль) становить максимум 50 балів (30 балів за виконання завдань, винесених на іспит, 20 балів за самостійну роботу – проекти). Аудиторна робота становить максимум 30 балів, Бал за тематичні контрольні роботи – 20 (2 тематичні контрольні роботи).</p>																														
<p>Вимоги до письмових робіт</p>	<p>Семестри 7, 8 Передбачено: тренувальні контрольні роботи (переклад); дві тематичні контрольні роботи (переклад); дві контрольні роботи з граматики (переклад + тест); контрольна робота з домашнього читання (переклад); два тематичні проекти (індивідуальна робота).</p> <p>Критерії оцінювання письмової роботи</p> <table border="1" data-bbox="496 927 1465 2063"> <thead> <tr> <th data-bbox="496 927 691 958">Критерії / бали</th> <th colspan="4" data-bbox="691 927 1465 958">Дескриптори</th> </tr> <tr> <td></td> <th data-bbox="691 958 885 990">5</th> <th data-bbox="885 958 1080 990">4</th> <th data-bbox="1080 958 1275 990">3</th> <th data-bbox="1275 958 1465 990">2</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="496 990 691 1205">Зміст</td> <td data-bbox="691 990 885 1205">Тема чітко зазначена, власна думка аргументована чітко, логічно, висновки обґрунтовані</td> <td data-bbox="885 990 1080 1205">Тема зазначена чітко, наведені аргументи релевантні, але потребують подальшого розвитку. Висновки загальні</td> <td data-bbox="1080 990 1275 1205">Тема зазначена нечітко, інформація релевантна тільки в загальному</td> <td data-bbox="1275 990 1465 1205">Нечітке формулювання теми, власна точка зору не вказана і не аргументована</td> </tr> <tr> <td data-bbox="496 1205 691 1574">Мова</td> <td data-bbox="691 1205 885 1574">Студент/ка застосовує складні граматичні конструкції, вокабуляр. Власна думка представлена логічно і послідовно, із застосуванням зв'язних слів та фраз</td> <td data-bbox="885 1205 1080 1574">Студент/ка використовує складні граматичні конструкції і вокабуляр, транзитивні слова і фрази, допускаючи незначні лексичні помилки</td> <td data-bbox="1080 1205 1275 1574">Студент/ка використовує прості граматичні конструкції і вокабуляр, деякі транзитивні слова та фрази, однак презентації власної думки бракує зв'язності. Допущено незначні граматичні та лексичні помилки</td> <td data-bbox="1275 1205 1465 1574">Студент/ка використовує прості граматичні конструкції і вокабуляр, однак презентації власної думки бракує зв'язності й структурованості. Допущено значні граматичні та лексичні помилки</td> </tr> <tr> <td data-bbox="496 1574 691 1742">Структура</td> <td data-bbox="691 1574 885 1742">Логічна і зв'язна презентація теми</td> <td data-bbox="885 1574 1080 1742">Логічна і зв'язна презентація теми з незначними структурними недоліками</td> <td data-bbox="1080 1574 1275 1742">Есе має чітку структуру, але презентації суджень бракує логіки і послідовності</td> <td data-bbox="1275 1574 1465 1742">Есе нелогічне і не структуроване належним чином</td> </tr> <tr> <td data-bbox="496 1742 691 2063">Дослідження</td> <td data-bbox="691 1742 885 2063">Глибоке дослідження, релевантне темі з використанням сучасних джерел, презентовано з дотриманням положень академічної доброчесності</td> <td data-bbox="885 1742 1080 2063">Дослідження, релевантне темі, але використані джерела не надто сучасні, допущено помилки в їхній презентації, презентовано з дотриманням положень академічної доброчесності</td> <td data-bbox="1080 1742 1275 2063">Дослідження, релевантне темі, але без використання сучасних джерел, презентовано з дотриманням положень академічної доброчесності</td> <td data-bbox="1275 1742 1465 2063">Дослідження проведене на поверхневому рівні, допущено помилки в презентації релевантних джерел, презентовано з дотриманням положень академічної доброчесності</td> </tr> </tbody> </table>	Критерії / бали	Дескриптори					5	4	3	2	Зміст	Тема чітко зазначена, власна думка аргументована чітко, логічно, висновки обґрунтовані	Тема зазначена чітко, наведені аргументи релевантні, але потребують подальшого розвитку. Висновки загальні	Тема зазначена нечітко, інформація релевантна тільки в загальному	Нечітке формулювання теми, власна точка зору не вказана і не аргументована	Мова	Студент/ка застосовує складні граматичні конструкції, вокабуляр. Власна думка представлена логічно і послідовно, із застосуванням зв'язних слів та фраз	Студент/ка використовує складні граматичні конструкції і вокабуляр, транзитивні слова і фрази, допускаючи незначні лексичні помилки	Студент/ка використовує прості граматичні конструкції і вокабуляр, деякі транзитивні слова та фрази, однак презентації власної думки бракує зв'язності. Допущено незначні граматичні та лексичні помилки	Студент/ка використовує прості граматичні конструкції і вокабуляр, однак презентації власної думки бракує зв'язності й структурованості. Допущено значні граматичні та лексичні помилки	Структура	Логічна і зв'язна презентація теми	Логічна і зв'язна презентація теми з незначними структурними недоліками	Есе має чітку структуру, але презентації суджень бракує логіки і послідовності	Есе нелогічне і не структуроване належним чином	Дослідження	Глибоке дослідження, релевантне темі з використанням сучасних джерел, презентовано з дотриманням положень академічної доброчесності	Дослідження, релевантне темі, але використані джерела не надто сучасні, допущено помилки в їхній презентації, презентовано з дотриманням положень академічної доброчесності	Дослідження, релевантне темі, але без використання сучасних джерел, презентовано з дотриманням положень академічної доброчесності	Дослідження проведене на поверхневому рівні, допущено помилки в презентації релевантних джерел, презентовано з дотриманням положень академічної доброчесності
Критерії / бали	Дескриптори																														
	5	4	3	2																											
Зміст	Тема чітко зазначена, власна думка аргументована чітко, логічно, висновки обґрунтовані	Тема зазначена чітко, наведені аргументи релевантні, але потребують подальшого розвитку. Висновки загальні	Тема зазначена нечітко, інформація релевантна тільки в загальному	Нечітке формулювання теми, власна точка зору не вказана і не аргументована																											
Мова	Студент/ка застосовує складні граматичні конструкції, вокабуляр. Власна думка представлена логічно і послідовно, із застосуванням зв'язних слів та фраз	Студент/ка використовує складні граматичні конструкції і вокабуляр, транзитивні слова і фрази, допускаючи незначні лексичні помилки	Студент/ка використовує прості граматичні конструкції і вокабуляр, деякі транзитивні слова та фрази, однак презентації власної думки бракує зв'язності. Допущено незначні граматичні та лексичні помилки	Студент/ка використовує прості граматичні конструкції і вокабуляр, однак презентації власної думки бракує зв'язності й структурованості. Допущено значні граматичні та лексичні помилки																											
Структура	Логічна і зв'язна презентація теми	Логічна і зв'язна презентація теми з незначними структурними недоліками	Есе має чітку структуру, але презентації суджень бракує логіки і послідовності	Есе нелогічне і не структуроване належним чином																											
Дослідження	Глибоке дослідження, релевантне темі з використанням сучасних джерел, презентовано з дотриманням положень академічної доброчесності	Дослідження, релевантне темі, але використані джерела не надто сучасні, допущено помилки в їхній презентації, презентовано з дотриманням положень академічної доброчесності	Дослідження, релевантне темі, але без використання сучасних джерел, презентовано з дотриманням положень академічної доброчесності	Дослідження проведене на поверхневому рівні, допущено помилки в презентації релевантних джерел, презентовано з дотриманням положень академічної доброчесності																											

*1 – робота не відповідає вимогам, зазначеним вище;
*0 – робота не здана

Критерії оцінювання презентації індивідуального проєкту

Критерії / бали	Дескриптори			
	5	4	3	2
Зміст	Зміст повністю відповідає завданням і цілям проєкту. Висновки чітко обґрунтовані	Презентація зв'язна і висвітлює основні пункти, але висновки недостатньо обґрунтовані	Зміст презентації не зовсім відповідає поставленим цілям, однак в загальному релевантний темі	Презентація незв'язна, відсутні цілі й висновки
Мова	Презентація добре проведена (чітко, правильне мовлення, застосовано складні граматичні конструкції, вокабуляр та транзитивні слова і фрази)	Презентація добре проведена (чітко, правильне мовлення, застосовано складні граматичні конструкції, вокабуляр та транзитивні слова і фрази), допущено незначні лексичні та фонетичні помилки	Студент/ка використовує прості граматичні конструкції і вокабуляр, деякі транзитивні слова та фрази, допускає граматичні й лексичні помилки	Студент/ка використовує прості граматичні конструкції і вокабуляр, допускає значні граматичні й лексичні помилки
Структура	Тема представлена логічно і зв'язно: інформація чітко структурована з плавним переходом від однієї проблеми до іншої. Аудіо, відео ресурси, роздаткові матеріали застосовані вміло й доречно	Інформація логічно структурована, незначні помилки при застосуванні аудіо, відео та інших ресурсів	Інформація структурована недостатньо, аудіо та відео ресурси не завжди застосовано доречно	Інформація погано структурована, аудіо та відео ресурси відсутні
Дослідження	Глибоке дослідження, релевантне темі з використанням сучасних джерел, презентовано з дотриманням положень академічної доброчесності	Дослідження, релевантне темі з використанням відповідних джерел, презентовано з дотриманням положень академічної доброчесності	Дослідження поверхневе, релевантне темі з використанням базових джерел, презентовано з дотриманням положень академічної доброчесності	Дослідження, поверхневе, не цілком релевантне темі, презентовано з дотриманням положень академічної доброчесності

*1 – робота не відповідає вимогам, зазначеним вище;
*0 – робота не здана

Практичні заняття

Оцінюється робота на усіх практичних заняттях за 5-бальною шкалою. Максимальна кількість 30 балів розраховується як середнє арифметичне усіх занять з ваговим коефіцієнтом 6.

Підсумковий контроль

Форма контролю (залік, екзамен);
Форма здачі (комбінована).

8. Політика навчальної дисципліни

Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється студентові за курс, становить 100 балів, яка є сумою балів за виконання практичних завдань, тематичних контрольних робіт, самостійної роботи. При виставленні рейтингового підсумкового балу враховуються навчальні досягнення студентів (бали), набрані під час аудиторних занять, при виконанні індивідуальних письмових завдань, проєктів, а також бали за тематичні контрольні роботи. Не допускається користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування, а також списування та плагіат при виконанні письмових завдань. Студенти мають право відпрацювати пропущені практичні заняття у письмовій формі.

Студенти, котрі навчаються за **індивідуальним графіком**, опрацьовують частину матеріалу самостійно з обов'язковим проходженням усіх тестувань в системі дистанційного навчання d-learn,

виконанням усіх визначених письмових завдань та проєктів, виконанням тематичних контрольних робіт відповідно до індивідуального графіку навчання, складеного та погодженого з викладачем на початку семестру. Умови навчання за індивідуальним графіком регламентуються «Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» <https://nmv.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/118/2022/11/polozhennia-pro-induvid.-grafik.pdf>

Порядок перезарахування результатів **неформальної освіти** в межах курсу (наприклад, результати проходження курсів на платформах Coursera, Udeу, наявність сертифікатів, котрі підтверджують проходження відповідних професійних курсів / тренінгів, тощо) регламентується «Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти, в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» <https://nmv.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/118/2022/11/neformalna-osvita.pdf>

Студенти, які не набрали 50 балів за відомістю №1, мають право перескласти залік/екзамен за відомістю № 2.

Наприкінці курсу студенти мають можливість надати фідбек щодо якості викладання дисципліни <https://forms.gle/wB5KeygUdY6tjgXs5>

Дотримання **академічної доброчесності** засновується на ряді положень та принципів академічної доброчесності, що регламентують діяльність здобувачів вищої освіти та викладачів університету:

Ознайомитися з даними положеннями та документами можна за покликанням: <https://pnu.edu.ua/положення-про-запобігання-плагіату/>

Невідповідна поведінка під час заняття регламентується рядом положень про академічну доброчесність (див. вище) та може призвести до відрахування здобувача вищої освіти (студента) «за порушення навчальної дисципліни і правил внутрішнього розпорядку вищого закладу освіти», відповідно до п.14 «Відрахування студентів» «[Положення про порядок переведення, відрахування та поновлення студентів вищих закладів освіти](#)». Ознайомитися із положенням можна за покликанням: <https://nmv.pnu.edu.ua/нормативні-документи-polozhenja/>

9. Рекомендована література

- 1) Серебрянська А.О., Серебрянська Т.М. Іспанська мова для початківців-Вінниця:Нова Книга, 2018.-318с. (<http://lib.pnu.edu.ua/>)
- 2) Equipo Prisma.Prisma Progres. Nivel B1.-Edinumen, 2004 (Режим доступу: <https://www.scribd.com/document/553817853/Nuevo-Prisma-B1-Libro-del-Alumno>)
- 3) Luis Aragonés, Ramón Palencia. Gramática de Uso del Español. Teoría y práctica.-Ediciones SM, Madrid (Режим доступу: [Gramatica de Uso Del Espanol Teoria y Practica Niveles A1-B2 PDF | PDF \(scribd.com\)](#))
- 4) Fernando Marín, Reyes Morales, Mariano del M. De Unamuno.Nuevo Ven.Libro de ejercicios 3.-Edelsa,2010.
- 5) Equipo nuevo Prisma. Nuevo Prisma. Nivel B2.-Edinumen, 2015. (Режим доступу: <https://edinumen.es/metodos-jovenes-y-adultos/nuevo-prisma/nuevo-prisma-b2-libro-del-alumno-detalle>)
- 6) María Pilar Hernández Mercedes. Colección Tiempo para practicar el Indicativo y el Subjuntivo .-Edelsa, 2005.- p.168 (Режим доступу: https://www.edelsa.es/catalogo_colecciontiempo1.php)
- 7) Marisa de Prada, Dánica Salazar, Clara María Molero. Uso interactivo del vocabulario y sus combinaciones más frecuentes. Nivel B2-C2.- Edelsa, Grupo Didascalía,S-.A., 2012.-p.185 (Режим доступу: https://www.academia.edu/23393386/Usa_Interactivo_del_vocabulario_A_B)
- 8) Vicente Bellver Roses, María del Carmen san Andrés Monjas.Viva El Vocabulario.Nivel intermedio B1-B2. -enClaveELE, Madrid 2010.- p.168. (Режим доступу: <https://enclave-ele.net/product/viva-el-vocabulario-b1-b2/>)